

empeño en que respondiera en absoluto esta entidad al fin por qué había sido creada, por conseguirlo hubieron de sacrificarse personal y pecuniariamente, como con los mismos anhelos se han sacrificado también los que en la improbable tarea han sido sus continuadores después. De modo que, lejos de merecer esa censura tan inmotivada y tan fuera de lugar que, con más ó menos diaphanidad aparece en las narraciones y comentarios de *El Pueblo*, se hicieron acreedores de la general estima, como premio á su celo y á su abnegación, y consiguientemente de las consideraciones y plausos de cuantos sollerenses se interesan por la cultura y por el buen nombre de su querida ciudad.

El fin por que se continuó la «Lira Sollerense» queda claramente expresado en el Reglamento por que se rige esta Sociedad: «para fomentar y proteger el arte musical en todas sus manifestaciones, y á este fin crear una banda y si conviniese una orquesta», dice á la letra el artículo primero. Pues bien, á realizar el pensamiento se dedicó ya desde el primer momento la Junta Directiva; pero también desde el primer momento en el cumplimiento de su cometido le salieron al encuentro dificultades que no era cosa muy fácil en aquellas circunstancias, un tanto distintas de las de ahora, superar. Y fué la primera... el nombramiento de Director. ¿A quién nombrar?

No contándose entonces con la subvención del Municipio que tiene ahora la Sociedad, era imposible ofrecer el cargo á un profesor de fuera que aquí, sin una base segura de subsistencia, no podía venir á vivir. Por otra parte, uno de los principales iniciadores, uno de los más entusiastas partidarios de la naciente sociedad, uno de los que más trabajaron para fundarla, fué D. Antonio Rotger, profesional de la música, joven inteligente á quien reconocían muchos aptitud suficiente para poder confiarle la dirección; pero surgió ya de seguida un inconveniente: se trataba de formar la nueva banda sobre la base de los elementos con que se pudiera contar en la localidad interin con la enseñanza se ampliara y consolidara, y uno de esos elementos era precisamente D. Mateo Galmés, director entonces de una de las dos bandas que, mejor ó peor organizadas, en Sóller existían y bajo cuya dirección había tocado anteriormente el requinto el Sr. Rotger. ¿Era acertado obligar al Sr. Galmés á tocar un instrumento bajo la dirección de quien poco antes había él dirigido como á uno de sus instrumentistas? ¿Podíase ofrecer la batuta al Sr. Galmés negándole al Sr. Rotger que, además de los méritos ya indicados que había contraído para merecerla, reunía la ventaja de ser con él probable más adelante la unión de la otra banda local, de la que dirigía D. Lorenzo Marqués, competidora de la del señor Galmés y que por lo mismo bajo la dirección de éste se tenía la completa seguridad de que jamás la tal unión se efectuaría?

Aquí, en esta primera dificultad con que tropezó la Directiva en el momento mismo de su constitución hubiéramos querido nosotros conocer el criterio de *El Pueblo*, de ese clarividente colega que tan fácilmente resuelve las cuestiones que se le presentan con afirmaciones categóricas y sentencias axiomáticas á las que, precisamente por serlo, es decir por parecérselo, no tiene necesidad de acompañar al formularlas ninguna demostración. ¿Lo dijo Blas?... Punto redondo.

Pues bien, la Junta Directiva, en su deseo de acertar y fija siempre la vista en el ideal que perseguía la asociación, obrando al mismo tiempo con toda la delicadeza á que, por lo dicho, se creía obligada, dió la batuta al Sr. Rotger, y resultó ser esta su resolución un gran... no lo diremos nosotros; pongan aquí, á continuación, nuestros lectores imparciales la palabra *acierto* ó *desacierto*; póngala también *El Pueblo* si quiere, por supuesto después de haberse despojado de toda la pasión que al escribir sus artículos le dominaba, una vez impuestos, aquellos y éste, de esta historia que

nos hemos creído en el deber de sacar á luz antes de explicar cual fué la otra sangría, la primera, la que con anterioridad á esta otra de que hemos venido hablando, había dejado debilitada, verdaderamente extenuada, á la banda de música de la «Lira Sollerense» y aun diremos que, por ende, á la mismísima Sociedad.

oo

Crónica Local

Sencilla y hermosa resultó, conforme habíamos predicho, la fiesta con que ha querido celebrar este año la «Defensora Sollerense» el XXVIII aniversario de la inauguración del edificio de su propiedad, y motivos tienen los organizadores de aquella para estar satisfechos de su obra ya que sin disgustos ni contratiempos, al contrario dejando á todos complacidos, la ha podido realizar.

Una fiesta de familia, agradable y económica, como fué la que nos ocupa, ¿por qué anualmente por lo menos no se ha de repetir? Este es el modo de recordar á los socios, ya que tantos hay que no frecuentan la Sociedad ni saben apenas si existe, que son copropietarios del vasto edificio que también á fuerza de ampliaciones y mejoras ha llegado á ser muy valioso; y este es el modo de halagar á las familias de los filántropos protectores y de los numerarios altruistas, muchos de los cuales llevan su liberalidad al extremo de no darse de baja en sus enfermedades ni percibir subsidio alguno, sin que por ello obtengan ninguna otra recompensa. Ya lo dijimos otro día, creemos que á haberse dejado de celebrar fiestas, á no dar nunca señales de vida, se debe en gran parte la situación precaria á que llegó la «Defensora Sollerense», y que sin la oportunidad de esta reforma que acaba de efectuar la hubiera llevado irremisiblemente á su inmediato y total aniquilamiento.

Hoy creémosla á salvo; por esto al aplaudir la resolución de las Juntas Directiva y de Fomento, de la que la fiesta conmemorativa de un acontecimiento tan trascendental para la Sociedad ha sido el resultado, nos permitimos aconsejarlas repitan con frecuencia esas veladas creativas, esas fiestas «de familia» muy á propósito para que en un pueblo tan insociable como el nuestro se funda el hielo de la indiferencia y se establezcan entre los socios y los suyos corrientes de



EL JOVEN

Juanito Colom y Joy

falleció en esta ciudad el día 1.º del corriente mes

A LA EDAD DE 9 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

(E. P. D.)

Sus atribulados padres D. Antonio José Colom (ausente) y D.^a Catalina Joy Sader, hermanos, abuelo paterno, tíos, primos, y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos esta sensible pérdida y les suplican tengan el alma del finado presente en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

amistad y de compañerismo que han de llenarles, si no de seguida á la larga, de dulces satisfacciones el corazón.

* * *

El programa de la fiesta lo publicamos por anticipado en nuestra edición anterior; con decir que fué admirablemente ejecutado tanto en su parte cinematográfica como por la de la banda de la «Lira Sollerense», que cosechó unánimes y calurosos aplausos, creemos haberlo dicho todo. La parte de cine consistió en la proyección de la película: *Las peripecias de Paulina*, 5.^a y 6.^a series en dos partes cada una; *La caballería africana francesa en las avanzadas* (de la serie «Guerra Europea»), y *La timidez de Max*, escena cómica interpretada por este artista que goza en nuestro público de generales simpatías. Fué muy á gusto de todos los espectadores y un buen reclamo para las futuras sesiones de cine en que han de continuarse esas «peripecias» que tanto han llegado á llamar la atención.

La concurrencia á dicho espectáculo fué numerosísima y los adornos colocados tanto en el interior del salón como en la calle resultaron, precisamente por su sencillez, de muy buen efecto.

Nuestro aplauso á todos cuantos á la brillantez de la mencionada fiesta han contribuido.

Debido al exceso de material compuesto, al compaginar nuestra edición anterior hubimos de retirar un artículo que trataba de «Un enemigo de los naranjos», el extracto del acta de la sesión del Ayuntamiento del día 1.º del corriente mes y algunas gacetillas para la crónica local.

Entre éstas había una mediante la cual dábamos á nuestros lectores la noticia de que, pasajeros en el trasatlántico *Conde Wifredo* embarcaron en Palma para Puerto-Rico, el miércoles día 6, muchos paisanos y amigos nuestros, de los cuales algunos habían tenido para con nosotros la amabilidad de despedirse viniendo á esta Redacción para estrecharnos la mano.

De estos fueron, y nos complacemos en consignarlo, el segundo teniente de Alcalde D. Salvador Oliver, que se dirige á la pequeña Antilla con el fin de acompañar á su hija D.^a Adela Oliver de Ledesma, hijos y padre político de ésta y algunos otros miembros de la fa-

milia; D. Ramón Frontera y D. Juan Morrey, quienes nos suplicaron les despidamos igualmente de sus relaciones desde estas columnas ya que por falta de tiempo no pudieron hacerlo ellos personalmente, y cumplimos nosotros con gusto el encargo.

A los nombrados señores y á todos los demás paisanos que emprendieron el miércoles largo viaje hacia ultramar, les deseamos una travesía feliz.

* * *

También la deseamos á otro amigo nuestro, D. Mateo Frontera Pizá y señora, quienes se despidieron igualmente días pasados al marchar á San Juan Bautista de Tabasco (México), en cuya población tiene aquél establecidos sus negocios, socio de la importante casa Juan Pizá y C.^a, y donde piensa residir una larga temporada si en aquella hoy desasosegada república se restablece en breve la tranquilidad.

La cuenta de los jornales y materiales de construcción que invirtió el Municipio de esta ciudad en cercar el nuevo ensanche del cementerio católico durante el próximo pasado mes de Septiembre, importó la suma de 1280'50 pesetas.

Y vemos en ella figurar la partida de 35'10 pesetas, que han correspondido al peón Miguel Castañer, á quien, por causa del accidente de que fué víctima, se le han satisfecho como indemnización once medias dietas de su jornal, que es á razón de 2'50 pesetas. Esta cantidad de 13'75 pesetas por jornales más la de 21'35 que importaron los gastos de asistencia facultativa y productos farmacéuticos, componen la expresada suma de 35'50 pesetas que, con muy buen acuerdo, le abonó el Ayuntamiento durante el expresado mes.

En el «Cinema-Victoria» hubo el domingo último por la noche no diremos un lleno completo, pero sí gran concurrencia á pesar de la extraordinaria que llenaba el teatro de la calle de Real. Es que, como varias veces hemos repetido, cuando el público en Sóller se anima á salir de casa y asiste á los espectáculos, hay gente para todos, y más todavía en este tiempo en que abundan los comerciantes y familias que anualmente suelen emigrar.

Las películas *El ejército francés en Lorena*, de la casa «Gaumont» y *El collar*

LAS ESCUELAS EN LAS PRISIONES

Empezaremos este artículo, si este nombre puede asignarsele, mencionando un pensamiento de un célebre escritor contemporáneo.

«El día en que sea posible que en cada calle haya una Escuela, se podrá formar en un pliego de papel la lista del personal de Establecimientos Penales».

Y en efecto sucederá así, pues es sabido que la ignorancia es una de las causas que más contribuyen en la comisión de faltas y delitos.

La ignorancia es como una venda tupida, que impide que se vean con claridad los hechos, y que contribuye á que no se tenga conocimiento de los deberes que el hombre tiene que cumplir, como igualmente de los derechos que le asisten.

¿Podrá el ciego de nacimiento tener idea de los colores, ni el sordo-mudo de los sonidos? De ninguna manera.

Pues igualmente el hombre ignorante, desconocedor de todo, está por así decirlo separado de los demás seres instruidos.

La lectura que es un excelente medio para adquirir ideas, está vedada para él. La escritura que es el mejor medio de comunicación con los ausentes, lo mismo.

Aristóteles dijo que hay la misma diferencia de un hombre instruido á un ignorante, como de un hombre vivo á un cadáver.

Y nuestro inmortal poeta don José Zorrilla, dice lo siguiente:

«El que no sabe leer no sabe nada;
La luz, la idea, el alma, está en el libro:
El Evangelio, nuestra historia patria,
El Código Civil, el Catecismo;
El que no sabe leer, leer no puede eso,
Y ni aún sabe rezar más que de oído;
No sabe orar á Dios, no le conoce;
La ignorancia sofoca hasta el instinto;
El que no sabe leer no adquiere ideas,
Piensa con las que le hayan imbuido».

Hecha esta pequeña introducción, este preámbulo, pasemos á ocuparnos del asunto objeto de estas líneas, aunque plumas más expertas que la mía hayan tratado esta importantísima cuestión.

La ordenanza de Presidios de 14 de Abril de 1834, firmada por Isabel II en el Real sitio de Aranjuez, en el último de sus artículos, el 371, dice lo siguiente:

«Considerando la instrucción como uno de los medios más eficaces para la rehabilitación del delincuente y vistos los excelentes resultados obtenidos por el método empleado por don Mariano Vallejo; es mi voluntad que, por el Director General de Prisiones, se den las órdenes oportunas

para que en el plazo más breve posible se instalen escuelas de instrucción primaria en todas las Prisiones donde se extingan penas, con el fin de que los confinados en estos Establecimientos reciban la instrucción elemental».

El año 1838, se recomendó la labor educativa á los capellanes de Prisiones, y así siguieron las cosas hasta el año 1873, que siendo Presidente del Gobierno Republicano D. Francisco Pi y Margall, se crearon 31 plazas de Maestros en los presidios existentes en aquella época; cuyas plazas fueron provistas por oposición.

Después de funcionar estas Escuelas y visto por los Gobiernos el buen resultado obtenido, puesto que la enseñanza en las prisiones contribuye á disminuir la reincidencia se han ido ampliando estas plazas hasta conseguir que hoy exista un profesor de instrucción primaria en cada una de las prisiones, tanto centrales, como provinciales.

Pues bien; hoy nos encontramos, como digo anteriormente, con todas las plazas provistas, pero que en varias prisiones faltan locales para escuelas y por consiguiente es imposible dar la enseñanza.

Entre las Prisiones que carecen de local apropiado para Escuela, figura la de esta populosa capital no pudiendo realizarse la regeneradora labor educativa.

Con esto se irroga graves perjuicio á los reclusos en esta prisión, puesto que existiendo escuela se daría el hermoso caso de que individuos que á su ingreso eran analfabetos, al recobrar el inapreciable beneficio de la libertad saldrían sabiendo leer y escribir y teniendo conocimiento de los más elementales deberes y derechos.

Y al incorporarse á sus hogares podrían decir: «En la prisión de Palma he aprendido á leer y escribir», lo cual serviría, primero, para alabar á las dignísimas corporaciones que interesándose por la enseñanza hubiesen establecido el local-escuela, y además para desterrar del vulgo ese concepto erróneo y equivocadísimo que se tiene de las prisiones y que son todo lo contrario, puesto que las prisiones de hoy no son las de los tiempos arcaicos, sino lugares de rehabilitación y enmienda y que con más justicia se les podría adjudicar el nombre de sanatorios, donde el enfermo es el penado, el médico el empleado, y la medicina la pena.

Tomen verdadero interés en este asunto las Excmas. Corporaciones Provincial y Municipal y ordenen la construcción de un local destinado á escuela en la prisión de esta simpática y hospitalaria ciudad.

Si así sucede los empleados de este establecimiento estaremos satisfechos de haber contribuido á tan laudable refor-

ma, y esto servirá para enaltecer una vez más al dignísimo cuerpo de Prisiones al cual me honro en pertenecer.

JUAN ANTONIO CABALLERO.

Maestro de la Prisión Provincial de esta Capital.

Crónica Balear

Palma

Siguen realizándose los trabajos de instalación de la línea telefónica de Palma á Inca y Sineu, habiendo quedado completamente montadas las torretas telefónicas para el montaje de las líneas urbanas, ó sean las de abonados.

Se está procediendo al montaje de los postes en el trayecto de Palma á Inca. Se espera de la Península personal subalterno que debe auxiliar á los dependientes del Ramo destinados en esta provincia.

En Inca hay actualmente suscritos para abonados 84 y 36 en Sineu.

La línea empezará á funcionar dentro de unos dos meses.

Dirige los trabajos de instalación el jefe de línea del Cuerpo de Telégrafos D. J. Manuel Ladrón de Cegama, venido exprofeso de Valladolid donde está destinado.

Por el Director de Telégrafos Sr. Zornoza se están haciendo gestiones para encontrar un local apropiado para instalar la Central Telefónica de Palma.

El domingo fué entregada por el señor Cura-Párroco de la iglesia de San Magín la cantidad de 711'65 pesetas que le entregó D. José Tous, propietario de «La Última Hora», importe de lo recaudado por este señor en la suscripción abierta en dicho periódico pro-familias naufragos del «Ponceño», cuya cantidad se ha agregado á la producida en la suscripción abierta por la Comisión de la Cruz Roja de Santa Catalina.

La Excm. Diputación Provincial de Baleares ha hecho entrega de la suma de 493'90 pesetas, líquida de las 500 que en su día votó dicha corporación.

Costeados por la Diputación provincial, en la Catedral se celebraron el martes solemnes funerales en sufragio del alma del que fué Gobernador de esta provincia, D. Ignacio Martínez Campos.

En el centro del templo se levantaba un severo túmulo, rodeado de blandones. Daban la guardia maceros del Ayuntamiento y de la Diputación.

Asistieron: en representación del Rey, el Baile del Real Patrimonio D. Enrique Sureda; representando al Sr. Dato, el conde de Sallent, y al Sr. Sánchez Guerra el gobernador interino, Sr. Zaera. Concurrieron en corporación la Diputación y el Ayuntamiento, muchos alcaldes, comisiones de los pueblos y representaciones de entidades y autoridades de Palma, y numeroso público.

La Junta local de primera enseñanza acor-

dó por unanimidad asociarse á los actos que se realicen en honor del Director del Instituto General y Técnico D. Joaquín Botía con motivo de la celebración de sus bodas de oro, é interesar de los maestros y maestras de las escuelas nacionales y de las subvencionadas por el Ayuntamiento que se asocien á dichos actos.

Continúan regresando de Marsella obreros murcianos, descargadores de carbón de los muelles de aquella ciudad francesa, que se encontraban sin trabajo.

El jueves en el vapor «Rey Jaime II» llegaron unos treinta, que salieron ayer en el vapor «Cataluña» para Alicante.

El Gobernador civil interino de la provincia Sr. Zaera ha reiterado las órdenes que tenía dictadas el difunto Gobernador señor Martínez de Campos contra los juegos prohibidos.

Lluchmayor

En la madrugada del lunes fué hallado en la orilla del mar, en el punto conocido por *Puig d'en Ros*, el cadáver de un hombre que al parecer las olas habían sacado á la orilla.

Inmediatamente se dió conocimiento de ello á las autoridades, personándose en el lugar de la ocurrencia el señor Juez Municipal acompañado del Médico titular y una pareja de la Benemérita, practicando el primero las diligencias oportunas.

Dicho cadáver se hallaba en estado de descomposición no habiendo podido ser identificado.

Como quiera que de aquel término municipal no se tenía noticia de la desaparición de ningún vecino se supone que se trata de un naufrago que bien pudiera ser el súbdito alemán, maestro carpintero del vapor *Fangtum*, que como recordarán nuestros lectores hará cosa de un mes desapareció á consecuencia de haber zozobrado á la altura de Porto-Pi el bote que con otros dos marineros, que lograron salvarse, se dirigían á bordo del expresado buque.

El Sr. Juez ordenó el levantamiento de dicho cadáver que fué trasladado al cementerio donde se le practicó la autopsia.

Felanitz

Dice el periódico «El Felanigense» que es cosa definitivamente resuelta la instalación en esta ciudad de una nueva Central productora de energía eléctrica para alumbrado y otros usos que convengan. El Consejo de Gobierno de la sociedad «Banco de Felanitz» así lo acordó en una de sus últimas sesiones, y desde luego empezaron los trabajos preliminares para la formación de presupuestos y adquisición de datos relacionados con la instalación, pues se tiene el propósito de que ésta se haga con sujeción á todos los modernos adelantos de la ciencia eléctrica.

Así que se haya reunido el conjunto de datos pedidos, se convocará á sesión extraordinaria á los accionistas de dicha entidad; y si, como es de esperar, se acepta la idea, seguidamente se pondrá manos á la obra.

Folletín del SOLLER -7-

ENRIQUETA

trarla su aprecio le aseguró tres días de trabajo á la semana. Tomó la costumbre cuando atravesaba el saloncito de ver cerca de la ventana aquella linda cabecita rubia, inclinada sobre la costura, y se detenía para dirigir á Enriqueta algunas palabras benévolas. Cuando no la veía en su sitio la echaba de menos y pensaba con disgusto:

—Hoy no le toca venir.

Así pasaron algunos meses, hasta que la señora de Bernard recibió una carta mal escrita y sin ortografía en que Enriqueta se despedía de ella, dándole gracias por sus bondades y anunciando que había encontrado ocupación constante en casa de una modista de mucha fama.

—Hubiera podido venir á decirlo ella misma—pensó la señora de Bernard con alguna extrañeza.—Creo que he sido demasiado buena con ella... Después de todo, el tiempo es precioso para esas gentes, puesto que con él ganan su vida.

Tanto mejor si ha encontrado una buena colocación.

Y no se acordó más de ella.

Pero algunos días después, habiendo entrado en el cuarto de su hijo para renovar las flores de las jardineras, vió una carta tirada en la alfombra, la recogió para dejarla sobre la mesa, miró distraidamente el sobre, leyó el nombre de Armando Bernard y reconoció con asombro la caligrafía infantil de la obrera. Una sospecha súbita heló su corazón. ¿Tenía ó no el derecho de leer aquella carta? No se detuvo más de tres segundos ante este escrúpulo. Se trataba de su hijo, por quien ella hubiera cometido un perjurio, una muerte, un crimen cualquiera. Sacó vivamente el papel del sobre, lo desdobló y leyó estas palabras, que la quemaron los ojos como un chorro de vitriolo:

«Armando mío: ven á esperarme esta noche á la salida del almacén. Pasaremos la velada juntos.

»Te adora

»Enriqueta.»

Congestionada, como herida de un rayo, con una sensación de fuego en la cabeza, las rodillas tronchadas por el

choque de la emoción, la señora de Bernard cayó en el sillón de estudio de su hijo.

¿Con qué lo que ella temía, lo que osaba apenas prever—y solamente en un porvenir lejano—era un hecho consumado? ¿Su hijo tenía una querida? ¿Y quién? ¿La costurera de la casa! A poco más la doncella ó la fregona! Si; su Armando, á quien la vispera creía puro como una primavera, su delicado y aristocrático hijo, pálido y endeble, que tenía el aire de un príncipe de sangre real, pertenecía á una mozueta de los barrios bajos, á una chicuela del arroyo de París. Sin duda la amaba y quizás había llenado de besos aquella horrible carta, que estaba escrita como una cuenta de lavandera. Y ¡ella no había visto, ni sospechado nada! ¡Ciega! ¡Estúpida!

¿Cómo! ¿Ella misma con su imbécil bondad había dejado penetrar bajo su techo y protegido á aquella bribona? Y aun había más que eso. Entonces recordaba que ella misma había llamado la atención de Armando sobre la obrera, hablando de Enriqueta delante de él con simpatía. Y para esto había consagrado á Armando todos los minutos de su existencia, para esto había sufrido sin que-

jarse los largos años de ultraje y de abandono de su matrimonio, para esto había renunciado á la esperanza, á la seguridad de la dicha alejando al coronel Voris! Para que aquel hijo, vigilado como el tesoro de un avaro, cuidado como una flor de estufa, salido de sus entrañas, de su abnegación, de su amor, fuese en un instante, al primer llamamiento del sexo, al primer despertar de los sentidos, el regalo de una griseta, el capricho y el entretenimiento de una perdida. ¡Y había tenido la candidez, la bestialidad de creerle mejor que los demás hombres! ¡Bah! Bien se veía que tenía en las venas la sangre de su padre, la sangre del vicio y del desorden que daba á Bernard apoplejías de deseo delante de la más zafia maritornes.

Anonadada, afligida, con un mundo de amargura y de disgusto en el corazón, la señora de Bernard des Vignes permaneció sentada, con los ojos fijos en la carta fatal, en aquel gabinete, donde todo—los muebles elegantes, la luz discreta, los libros bien encuadernados, hasta el delicado perfume de pequeños objetos de cuero de Viena, puestos en

(Continuará)

DEL AGRE DE LA TERRA

RESPHA

No plou, y l' Rey demana consell al sacerdot. Tres anys fa que la seca es el terrible açot de Palestina. Tota la terra se despulla; com esquelets els arbres no tenen fruyt ni fulla; si l' rich menja pa d' ordi, pels pobres no n' hi hà; la fam els crims engendra, se mor el bestia; les mares llet no tenen, badallen en llurs braços els nins; cauen els homes extenuats y lassos; y 'ls ulls de la morenta familia d' Israel esguarden, llacrimosos, exa blavor crudel a les pregaries sorda, com el metall brunyida; y si un instant l' entela un poch de boyra humida, de sobte l' arregussa un vent abrusador.

No plou; David consulta l' oracle del Senyor, y li respon l' oracle:—Es Gabaó qui clama, es Gabaó ferida qu' ab sos udols inflama l' ira del cel Caygueren Saul y Janatás; no basta que 'ls cadavres no dormin en llur vas, y 'ls inimichs pengessin al temple l' armadura dels héroes morts; no basta que fossin vil pastura de besties carniceres, per expiació del crim reyal... Consulta als vells de Gabaó.—

A la presència seua David erida 'ls ministres de la ciutat, y 'ls parla com a poders sinistres. —¿Qué voleu, donchs, pel vostre perdó? ¿Quin preu serà que d' Israel decanti l' açot de Jeová?

—No volem, nó,—responen—l' or y l' argent per paga, no volem, nó, que 's mori de fam vostra nissaga. Set fills de la familia del Rey Saul volem; en nom de Deu, entrègals y 'ls sacrificarèm.—

David el front inclina, sumís a la sentència, y considera l' arbre d' aquella descendencia, y 'ls brots repassa y conta per escullirne set; mes a Micol aparta y al coix Miphiboset.

Merob, princesa y filla del Rey Saul, fou mare de cinch infants; y Respha, dona vivent encara de les que compartiren el llit reyal, n' hagué dos fills, tendra semblança del mort a Gelboé. Respha, la concubina, servava com a restes de boyres esquexades dels jorns de les tempestes, recorts, melancolies, vrellums de sanch y or, flotant sobre l' abisme de llàgrimes del cor, hont ja l' esglay no vessa cap nova torrentada. A un reconet del regne vivia, confiada que 'ls fills de ses entranyes no li pendrà ningú; y un escamot arriba un jorn, y los s' endú. Són missatgers del solí qu' en el silenci s' tanquen; y ella, com la lleona a qui 'ls cadells arranquen, els va seguint darrera fins a Jerusalem... Tant que ha sofrít, y encará nc sab el dol suprem.

David els fills de Respha y de Merob entrega; y l' día del suplici, el poble se congrega per veure les set forques alçades a Gabaa. Els set minyons penjaren a l' hora del sol clà, y en terra gira l' ombra dels innocents sospesos; y ve la nit, brufada de llumenars encesos, y resten els cadavres, y restaran penjats fins que la pluja banyí els camps assedegats

Llavors, de sach vestida, Respha, la pobra mare, al peu d' aquelles forques, els seus fillets ampara. D' un feble tronch armada contra inimichs ocults, defensa de les feres els cossos insepuits; no 's mou ni pipelleja ni amolla l' pal que porta; y si les besties venen al baf de la carn morta, fugen les aus selvatges, reculen els xacals davant els ulls de Respha, oberts com a fanals. No hi hà dins els reyalmes obscurs de la feresa monstres que resistixin el dol y la fixesa dels ulls d' aquella mare, terriblement axuts...

Pels quatre vents, llavors, la nuvolada puja; Respha caygué esmortida, y l' inondà la pluja, y fundament tronaren les altes solituds.

JOAN ALCOVER Y MASPONS.

DAMISEL-LES P' EL BORN

Tot l' istiu... Tot l' istiu amb el tráfec del riure quotidià, anant d' un poble a l' altre, del port a la muntanya, de la playa a la vall, de la ciutat bellugadora a la vila assolada, el carnet, bufó i vermell, discret i petitó, ha romàs dins la butxaqueta de la ermilla.

Setmanes son passades sense arreballar-li un full, sense aprofitar cap apuntació. I era, a voltes, la solitud, a posta de sol, d' una eala blavosa o el subtil punteig d' una dança casolana, o la conversa al cenobi d' amics, o la lectura d' una bella plana amarada de formoses imatges, el que feia brollar espontània l' idea i estotjar-la en resum dins aqueixa mena de relicari espiritual.

Tot l' istiu... Del maig ençà hi havia a la plana més amagada del llibret una nota qui deia: «Damisel-les p' el Born.» Passaren jorns i més jorns, jorns de sol i de vent, jorns somrients i plorosos, jorns propicis i fatals, des que l' apuntació fou feta, una calmosa nit, al termini de primavera ubèrrima.

Avui, capvespre tardoral, per rejoyenir la vellura del dia qui és en caducament, hem obert el relicari dels pensaments estinencs. La paraula *damisel-les* hi era tan llampant, tan tendra, com a l' estona en que el llapis grisós la va escriure. El dibuix de les lletres havia restat clar...

Però, l' idea? Ah! Senyor, Senyor, tú qui presideixes el destí nostre, tú qui és en co-neixement de çò qui s' esdevé dins el sí de la pensa nostra, ont era l' idea?

Oh humanal oblit! L' idea era fuita, com una papellona polieroma qui s' hagué aturada, tan sols un segon; sobre una flor dolça i olorosa plantada al ombrívol jardí de les cogitacions...

Jo no sè... No sè de quina musa, no sè de quina nimfa, era l' habillament aquell. Adhuc no sè per què foren escrits aquells mots. I, per tal, jo no puc dir-vos, en greu sentiment, çò que dir volia a les damisel-les qui amunt i avall, es passeitjen p' el Born.

Va esser l' idea, a les hores d' ara oblidada, un llamp que per un moment il·luminà ma pensa. Romangué son còs dins les fulles albes del carnet. Més fugí l' esperit, que és un insecte de llum. I avui en dia no serv dins el relicari més que un cadavre.

JOAN ESTELRICH.

DESPULLES

Marcides i grogues cauen tristement dels arbres, les fulles que se 'n porta el vent.

Ahir tan garrides, donaven encant; i avui ja caigudes p' el mon van rodant.

Marcides i seques i amb trista remò, gemeguen i canten funesta cançó.

Cançó misteriosa, de gran desconsol,

plorant anyorances vestides de dol.

La vida ja fuita, p' el mon seguirà rodant la fullaca: ¡quí sab ont caurà!

¡Oh tristes despulles, de negra dissort: mon cor també canta... com elles, la mort!

ANTONI GELABERT I CANO.

EL SEPULCRE DE RAMÓN LULL

LA LLIGA D' AMICS DE L' ART AL PÚBLIC MALLORQUÍ:

La *Lliga d' Amics de l' Art*, constituída en defensa dels monuments de l' art mallorquí i de l' esperit de què son cùstodis, no pot restar indiferent davant del projecte, a punt de realisar-se, de treure els óssos de Ramón Lull de dins l' antic sepulcre qui los guarda, per tras-ladar-los a una nova sepultura.

Es criteri de la Lliga que ni s' poden aquests óssos separar sense irreverència de son venerable relicari; ni convé a un Ramón Lull la cripta amb moderna decoració de mosaics que se projecta; ni és apropiat el gèni dels nostres temps, ni l' estat actual de les arts en la nostra illa, per produir una obra tan digna de Ramón Lull i tan avenguda amb son caràcter com la seva actual sepultura, un dels més bells monuments de l' art gòtic del segle XV a Mallorca.

La Lliga considera possible i convenient l' estudi d' una altra fórmula que permeti donar al còs del nostre benaventurat un culte litúrgic, sense tras-ladar-lo del lloc on reposa, consagrat amb seculars prestigis.

LA CONCIÈNCIA

Preferesc la aprobació de la meua concien-cia a tots els discursos que se fassin en honor meu.—Ciceron.

El remordiment es un dolor que mos ad-verteix que hi ha en noltros alguna pertur-bació, com el dolor físic serveix per la con-servació de la vida.—Lamennais.

ENDEVINAIA

Sols una faxeta
Es el meu vestit:
Quant el duc, som mòrta,
Si 'l me llevan, visc.
Som molt falaguera,
No tenc peus ni mans,
I en paumes me dùen
Nins i jovençans.

P.

(Sa solusió an es número pròxim).

Solusió a s' endevinaia d' es número an-teriò:

UN RELLOTGE

Folletí del SOLLER

-8-

L' ATLOT DE BARCA

—¿Y aont es Ciutat?
—A Palma.
—¿Y Palma quina terra és?
—¿Que no heu sabent vostès tant bé o millor que jo? Mallorca
—¡Aaaa! ¡Mallorca! ¿Vols dir qu' ets de Mallorca? Ja l' hem sentida anomenar. Diuen que es una illa com la nostra. ¿Y la llengua que parles que es la mallorquina?
—¿Y quina vol que sia, santa dona? Ja se veu que si qu' heu és.
—¡Ooooh! (diguereu totes les monjes.) Al cap a y la fi mos hem tret el gat del sach.
—Ja trobava jo estrany (deyan unes quantes), que nosaltres les monjes, per conversadores que siam, haguessem sabut inventar una llengua.
—¿Y el patró de la barca que també es mallorquí? (preguntá la mare abadesa.)
—Tant mallorquí com vostès: (contestá l' atlot.)
—¿Que es de Malta?
—¡Qu' ha de sser de Malta! De Santa

Catalina com jo mateix, y per més senyes de la Pursiana.

—¿De la Prusia dius?

—No, senyora. Mallorquí com jo y com vostès mateixes.

—¡Com nosaltres mateixes! Tú vas ben errat de contes. T' has figurat que nosaltres som mallorquines y no 's ver, no. Ni som mallorquines, ni ho havèm sigut may.

—¡No heu son! ¿Y per què hei parlan?

—Ja heu veus. Hey parlan y no ho som; perque el bon Deu ho vol aixís.

—¿Idò; id' ont son?

—D' assí. De Malta.

—No m' ho farán creure que sían de Malta. Si heu fossen parlarían en maltès.

—Ja 'l sabèm parlar també: y millor que el mallorquí.

—Ja heu crec; perque l' haurán après.

—No. Es que ja el treim del neixer com tú el nas.

—¿Y qui los ha ensenyat, idò, a parlar el mallorquí.

—Assò es lo que nosaltres no sabèm, ni es bó de sebre. Aquesta cosa no la podrèm aclarir amb tú. Anèm a ton assumto. ¿Que ja no te recordes dels congrets?

—Prou que m' en record.

—Donchs, aquí en tens un paneret y los

donarás an el patró de part nostra, y digas-li que el comanam molt; que pregarem a Deu per ell, perque el cur prest, y que tot-d' una que estiga bó venga a veure-mos, y fassa una passada per lo convent devés aqueixes hores; perque tenim qu' enrahonar molt amb ell, y es cosa que importa. No t' en descuides. ¿Heu sentes? ¿Ho has entés bé?

—En Matjinet contestá que no passassen ansia, qu' ell li donaría el recado conforme. Prengué la panera, se despedí de les monjes així com millor va sebre, y quant va esser defora, cametes amigues, de quatres cap al moll.

De passada aficá la má dins la panera, tregué un congret, y sensa ensaborir-lo ni tocar voreres el s' empassolá tot sensé dins la butxa. Llavors pensava y deia per sí mateix:

—Jo no li he prè el saborino. Jo no sé si los fan tant bons com suposan, ni si son o no iguals an els de Mallorca. M' en han donat tants que si 'n menj un parey no hey faré forat.

Y agafá un altre congret, el mirá, el remirá per damunt y per davall, l' ensumá, el mossegá, el roegá, el mastegá y el s' enviá p' el canyó amb tota catxassa; resultant d' aquest detengut examen que els

congrets de Malta eren ben redebons, tant bons o millors que els que feyan les monjes de Sant Geròni de Mallorca, maldement no los hagués tastats may.

IV

—Ja hey estaré content el patró en veurer-los (anava dient p' el camí en Matjinet; al temps que corria amb tanta furia que casi els talons li repicavan l' esque-na.)

Quant saltá en cuberta, cridava xalest: —¡Patró Ventura! Ja vos duch congrets de Sant Geròni!

Y allá en la escotilla de la cambra li mostrava la panera de les monjes plena de uns congrets tan grossos, tan hermosos y aromátichs que deyan «menjau-me.» —¡Que serás el dimòni! (li digué el patró mitx riguent.)

—En nom de Deu que vos veitx riure (contestá en Matjinet, al temps que li buidava la panera demunt el llit). ¡Hala! Menjau congrets, ara que 'n teniu a bal-quena.

El patró que ja s' en havia posat un dins la boca y que ja n' aparallava un altra de bó que l' trobava digué:

(Seguirá)

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 1.º Octubre

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Juan Puig y Rullán, y á ella asistieron los concejales señores D. Pedro A. Alcover, D. Jaime Morell, D. José Bauzá, don Juan Magraner, D. Miguel Colom, D. Bernardo Colom, D. Antonio Colom y D. Andrés Rullán.

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Dióse cuenta de varias instancias solicitando permiso para verificar obras particulares, y se acordó conceder los siguientes: á don Antonio Trias para abrir un portillo y colocar una barrera en la finca denominada Ca'n Raya; á D. Jaime Rullán para construir una acera adosada á la casa número 116 de la calle de la Luna; á D. Martin Mayol Gelabert para construir en el jardín de la casa número 10 de la calle de Bauzá una escalera de mampostería con su rellano al nivel de la calle nueva que va del Puente á la de la Romaguera y colocar á la vez una puerta de madera con rejilla al mismo nivel de la otra ya existente; á D. Cayetano Pomar Aguiló para construir una acera adosada á las casas núms. 12 y 13 de la Plaza de la Constitución, y á D. Jerónimo Ripoll Bauzá para convertir en portal la ventana que existe en la planta baja de la casa núm. 6 de la calle del Mar.

Dióse cuenta del informe emitido por la comisión de Obras en la instancia promovida por D. Guillermo Cardell Bauzá en nombre propio y como encargado de varios propietarios de huertos colindantes con el camino de Biniaraix, solicitando del Ayuntamiento la construcción de obras para evitar perjuicios que las aguas pluviales ocasionan en sus propiedades. Consta en el informe que son ciertos los perjuicios que mencionan y son de opinión los que informan que el Ayuntamiento puede hacer las debidas reparaciones en el camino de Biniaraix para evitarlos. Enterada la Corporación acordó resolver de conformidad con lo informado.

Se dió cuenta del informe emitido por la Comisión de Obras en la instancia promovida por D. Juan Xumet Enseñat como tutor y legítimo representante de los menores de edad Bartolomé, Gabriel y María Canals y Mayol solicitando la enagenación de una parcela que no constituye valor edificable procedente de las expropiaciones realizadas para la prolongación de la calle de San Bartolomé. Consta en el informe que la Comisión considera conveniente la enagenación de esta parcela por los medios legales. Enterada la Corporación acordó su enagenación con sujeción a la regla primera del art. 85 de la Ley Municipal, instruyendo el correspondiente expediente y solicitar de la Excm. Comisión Provincial se sirva disponer que el señor Arquitecto de la provincia pase á esta localidad para dictaminar si la parcela de que se trata constituye solar edificable, levantar el plano de la misma y proceder á su justiprecio.

Se acordó satisfacer á D. Luís Riera la cantidad de 19'44 pesetas por impresos suministrados para la confección de los repartimientos de la contribución territorial y á don Domingo Riutort 54'90 pesetas por impresos suministrados al Ayuntamiento, durante el tercer trimestre del corriente ejercicio, por diferentes servicios municipales.

Se dió lectura al extracto de cuentas rendido por el apoderado de este Ayuntamiento en Palma, D. Domingo, Riutort correspondiente al tercer trimestre del ejercicio corriente. Enterada la Comisión del mismo acordó aprobarlo.

Se dió lectura á una circular del Excelentísimo señor Gobernador civil de la provincia fecha 22 del mes de Septiembre último inserta en el B. O. número 7.604, recordando el exacto cumplimiento de la R. O. de 30 de Septiembre de 1913, la cual dispone que los Ayuntamientos procederán forzosamente, antes de día 10 de Octubre inmediato, á declarar las vacantes ordinarias y extraordinarias que hayan de ser sometidas á la renovación bienal próxima cumpliendo lo prevenido en el art. 45 de la Ley Municipal vigente. Enterada la Corporación, procedió á consultar los antecedentes necesarios, resultando

que en treinta y uno de Diciembre próximo, han de cesar los señores concejales que á continuación se expresan:

Por el primer distrito: D. Miguel Colom y Mayol y D. José Morell y Mayol.

Por el segundo distrito: D. Antonio Rotger Serra, D. José Bauzá Lull y D. Bartolomé Colom Ferrá.

Por el tercer distrito: D. Juan Magraner Oliver, D. Bernardo Colom Barceló y D. Antonio Castañer Bernat.

En su virtud, por el distrito primero se han de cubrir dos vacantes; por el distrito segundo tres vacantes y por el distrito tercero tres vacantes.

A propuesta del señor Presidente se acordó que la Comisión de Obras visite el camino de «Ca'n Gaspá» para que vea si conviene ensancharlo en el sitio conocido por «Sa Ruberta», cuyo propietario se encuentra decidido á ceder gratuitamente el terreno necesario.

A propuesta del Sr. Bauzá se acordó construir una alcantarilla en la calle de San Cristóbal desde la del Mirto á la de la Rectoria.

No habiendo más asuntos á tratar se levantó la sesión.

VENTA DE SOLARES EN PALMA

En el ensanche, entre la estación del ferrocarril de Sóller y la casa-hostal conocida por Ca'n Mianos existen unos solares bien situados con frente en dos calles y formando esquina, que se desea vender.

Informarán en esta imprenta.

VENTA

Por tener doble negocio su dueño, se desea vender un Grand Bar Espagnol, muy bien situado y aparroquiado. Se darán facilidades para el pago.

Para más informes dirigirse á J. Oliver, negociante en Remiremont (Vosges).

Exportación de Pasas y Vinos Finos

BERNARDO GONZÁLEZ

SUCESOR DE

PABLO DELOR

MÁLAGA

CASA FUNDADA EN 1863

Se suplica á los comerciantes españoles establecidos en el extranjero, consulten á esta casa antes de comprar.

Importación • Exportación • Tránsitos • Consignaciones

Precios alzados para todas las destinaciones

SERVICIO especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, limones, frutas frescas, secas y demás artículos.

Expediciones de frutas y primores al por mayor.
ESPECIALIDAD DE ESPAÑA Y ARGELIA

MICHEL BERNAT

Quai du Sud, 3.—CETTE—(Herault)

Dirección telegráfica: MICHEL BERNAT, CETTE. Teléfono. 4 08

Importaciones y Exportaciones
DE
FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS
FRANCISCO ARBONA

6. Cours Julién. 6.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: FARBONA—Marseille—Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

David March Frères

J. Ascheri & C.^{ie} Successeurs

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, frutos secos, etc. Especialidad en primores de Argelia, España y del País.

Rapidez y Economía en todas las operaciones

SOLLER.—Imprenta de «La Sinceridad»

IMPRESA Y LIBRERÍA

Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc.

OBJETOS DE ESCRITORIO • Encuadernaciones de lujo y económicas

LA SINCERIDAD

Casa fundada en 1885

Calle San Bartolomé, 17. - SOLLER

PLATERÍA

DE

RAFAEL CORTES

Calle del Príncipe n.º 13.—SOLLER

En este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, encontrarán los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo á

PRECIOS ECONOMICOS

-- Especialidad en bolsos de plata para Señora, á --

PRECIOS DE FABRICA

Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD
AL POR MAYOR Y MENOR

: MIGUEL RIPOLL :

Libourne—Place de l'Hôtel de Ville, 6—Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas

PRIMEURS DE ESPAÑA

Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuets, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

MAISON

BERNARDO ARBONA et ses fils

28, COURS JULIEN — MARSEILLE

Adresse télégraphique: ABEDE (Marseille).—Téléphone, 15-04

Succursale á LAS PALMAS (Gran Canaria) Gran Vía Alfonso XIII

Télégrammes: ARBONA Las Palmas

Succursale á HAMBOURG: FRUCHTHOF.

Télégrammes: ARBONA Hambourg

Fruits frais, secs et primeurs de toutes provenances.

Importation directe.—Exportation

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas a los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua a presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION EXPORTATION

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

JEAN PASTOR Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.º 21

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Garcajente - Puebla Larga - Alcira - Manuel

Telegramas: **ROIG - PUEBLA LARGA**

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles del Mar y Granvía
SÓLLER (Mallorca)

Sommiers de inmejorable calidad con sujeción a la siguiente tarifa de precios:

ANCHOS	SOMMIERS hasta 1'85 m. largo	
	1.ª clase Ptas.	2.ª clase Ptas.
De 0'60 a 0'70 m.	12'	10'65
De 0'71 a 0'80 m.	13'	11'35
De 0'81 a 0'90 m.	14'	12'15
De 0'91 a 1'00 m.	14'90	12'30
De 1'01 a 1'10 m.	16'30	14'
De 1'11 a 1'20 m.	17'20	14'90
De 1'21 a 1'30 m.	18'30	15'65
De 1'31 a 1'40 m.	19'20	16'40
De 1'41 a 1'50 m.	20'	17'15
De 1'41 a 1'50 m 2 piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos ó más SOMMIERS se les concederá un descuento de un 5 por ciento.

Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11 — PALMA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero.
Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaría Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,
Tapices, Alfombras y Cortinajes.

REPRESENTANTE EN SÓLLER:

LORENZO ALOU

VICHY CATALAN

Balneario de primer orden. — Temporada de 1.º de Mayo á 30 de Octubre
Montado a la altura de los mejores del extranjero

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona.)

Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.

Distancia de Barcelona. En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, termales de 60º, alcalinas, bicarbonatado-sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas, para la completa curación del Reumatismo y Artritis, en todas sus formas, y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago é Intestinos, los trastornos del Hígado y la Diabetes.

Administración: RAMBLA de las FLORES, 18, entresuelo. — BARCELONA.

La Fertilizadora. S. A.

Fábrica de abonos químicos en Santa Catalina

DESPACHO: Conquistador, 7. — PALMA

Superfosfato de cal, sulfato de amoniaco

Y DEMÁS PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Abonos especiales (compuestos) para viñas, cereales y toda clase de cultivos. — Laboratorio para análisis de tierras.

Esta Sociedad garantiza la pureza de sus productos, y para mayor seguridad de sus clientes les aconseja compren A TANTO POR GRADO, siendo el precio anual del grado del superfosfato de cal a ptas. 0'45.

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de

NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:
CERBÈRE (Francia)
(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:
PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses Pyrenées)

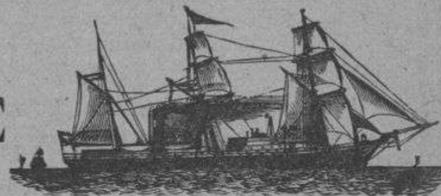
Casa en Cette: Quai de la République, 8. — Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: BAUZA

Consignatarios en CETTE del vapor **Villa de Sóller**

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

MARITIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes

„ de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.

„ de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.

„ de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS: — EN SOLLER. — D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24. — EN BARCELONA. — Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8. — EN CETTE. — Bauzá y Massot, Quai de la République, 8

Transportes Internacionales

LA FRUTERA

de **Antonio Colom**

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS { Cerbère **LA FRUTERA**
Port-Bou **LA FRUTERA**
TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagones de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ **PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS** ♦ ♦ ♦

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS
LA SOLLERENSE
de JOSÉ COLL

Casa Principal: CERBERE. -- Corresponsal en CETTE-3, Quai du Sud.
 ADUANAS, COMISION, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO
 Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONOMICO

Teléfono: Cèrbere, 1.09 | Bernat-Cette, 4.08 | Telegramas: José Coll - CERBERE, MICHEL BERNAT-CETTE

Grandes Almacenes Bon Marché
DE PALMA
 ----- **PRECIO FIJO** -----
Novedades para Señora, Caballero y niños.

Lanería, Sedería y tejidos de hilo y algodón gran fantasía. * Vestidos * * * * * confeccionados y sobre medida. * Corte distinguido. * * * * *

SASTRERÍA. CAMISERÍA. GÉNEROS DE PUNTO.
SECCION DE MERCERÍA

Sección especial para la confección de vestidos para Señora. -- Blusitas y Kimonos de todas clases y formas de gran novedad. -- Refajos, Echarpes, Pañuelos, etc., etc.

Gran chic Parisien **SOMBREROS** para **SEÑORA y NIÑAS.**

Comisión, Exportación é Importación
CARDELL Hermanos
 Quai de Célestins, 10. -- LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.
 Telegramas: **Cardell** -- LYON.

Sucursal en **LE THOR (Vaucluse)**

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.
 Telegramas: **Cardell** -- LE THOR.

Sucursal en **ALCIRA (Valencia)**

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel Frutos superiores.
 = Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga.
 Telegramas: **Cardell** -- ALCIRA.

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION
EXPEDICIONES AL POR MAYOR
 de toda clase de frutos y legumbres del país.
 Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y Hermanos
 Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)
 Telegramas: FIOL-VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-87.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina
 TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOL-ALCIRA

IMPORTATION **BANANES** des ANTILLES et
 DIRECTE de **BANANES** des CANARIES.

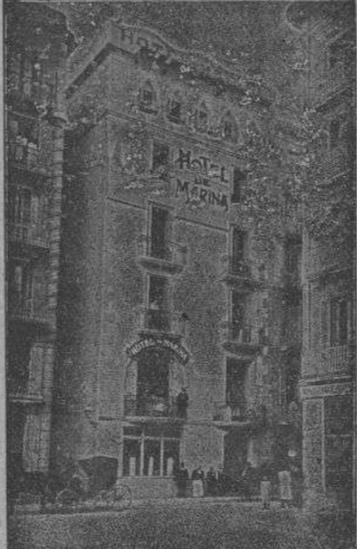
Agent Général de la FARINE de BANANES "MUSA"
L. HOLLIER
 Maison Principale: 13 Boulevard Rochechouart, Paris
 Succursales { LYON, 4 et 6 Rue Louis Vitet
 { ST. ETIENNE, 12 Rue Villebæuf
 Telephone: Nord 30-60 * Adr. Telgr: LUCHOLLIER-PARIS

Maison BERNARDO RIPOLL
 Fondée en 1898
 11, Rue de la République, 11 -- PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de
Noix, Chataignes et Marrons
 Spécialité de colis-postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 * Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger



Hotel - Restaurant 'Marina'
Martín Carcasona

El más cerca de las estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los trenes y vapores. :: :: :: :: :: :: :: ::

: Teléfono 2869 :

Plaza Palacio, 10-BARCELONA

Frutos de España, de las Colonias y del País
 IMPORTACIÓN DIRECTA

V. Enseñat
 24, RUE RAVEZ, 24 -- BORDEAUX

DIPLOMA DE HONOR



EN LA EXPOSICION DE BURDEOS 1908

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País
 Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces del Brasil - Ciruelas d' Ente - Uva fresca del país - Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones
 Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados
 DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **ENSENAT** - Bananes - BORDEAUX

EXPORTACIÓN DE FRUTOS

Vicente Giner † CARCAGENTE (Valencia)

ACTUALMENTE
 Naranjas, Mandarinas, Limones y Cacahuet

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

ISLEÑA MARÍTIMA 

COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Peninsula, Extranjero y viceversa

* Salidas fijas de Palma para Marsella * * Salidas fijas de Marsella para Palma *
 Todos los Domingos á las 9 mañana Todos los Miércoles á las 8 mañana

CONSIGNATARIOS

ALICANTE. "Isleña Marítima," (Sucursal) Bilbao, 4 | MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.^a Rue République
 ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos. | VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.
 BARCELONA. "Isleña Marítima," R. Sta. Mónica, 29 | IBIZA. Sres. Wallis y C.^a

Vapores de 1.^a clase: **Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar - Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño - Ciudad de Palma - Formentera**

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que concurren los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.

-- Domicilio social: Palma de Mallorca. -- Dirección telegráfica: Marítima-Palma --